



# Чудова Зама

-  Michael Oguttu
-  Vusi Malindi
-  Nataliya Tyshchuk
-  Ukrainian
-  Level 2





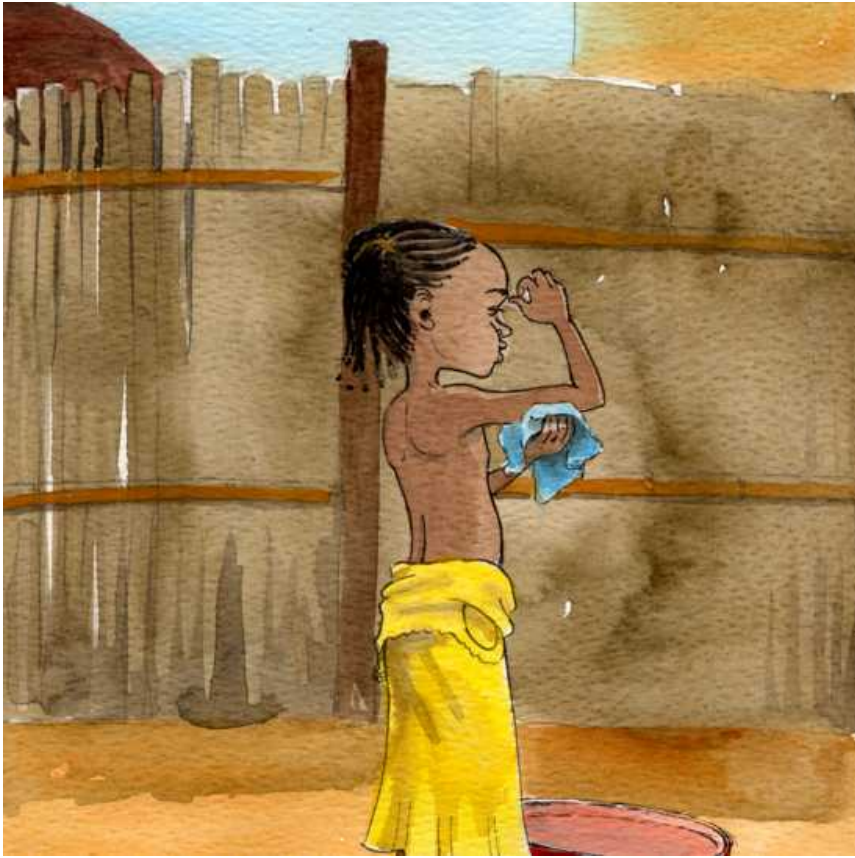
Мій брат довго спить, а я прокидаюся рано, бо я чудова!



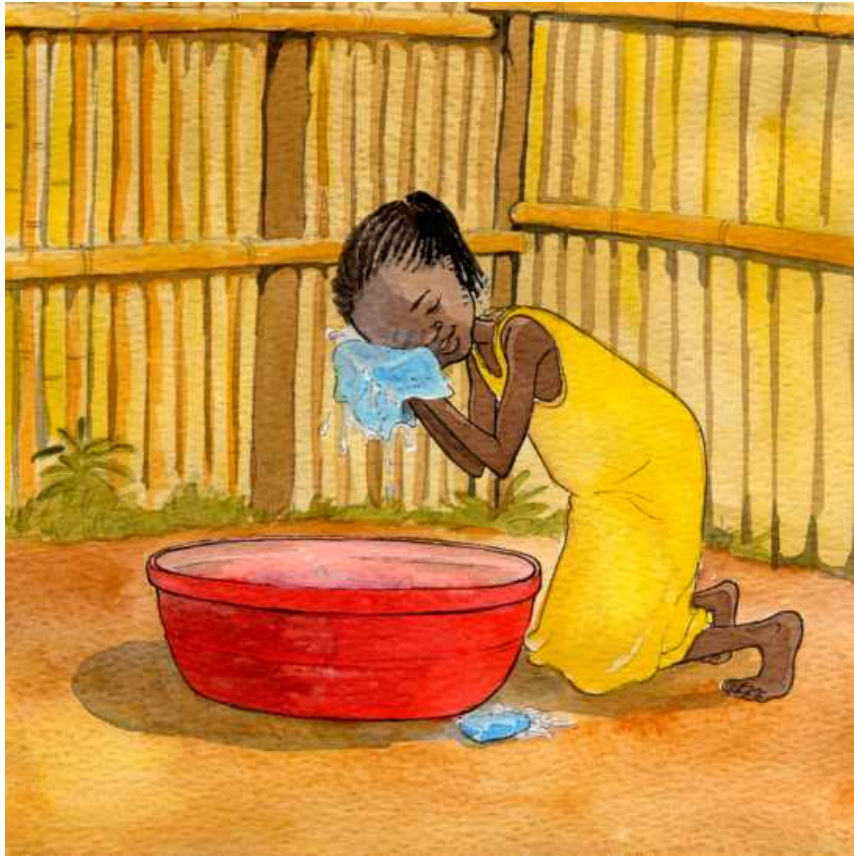
Я відчиняю вікно і впускаю в кімнату сонячне проміння.



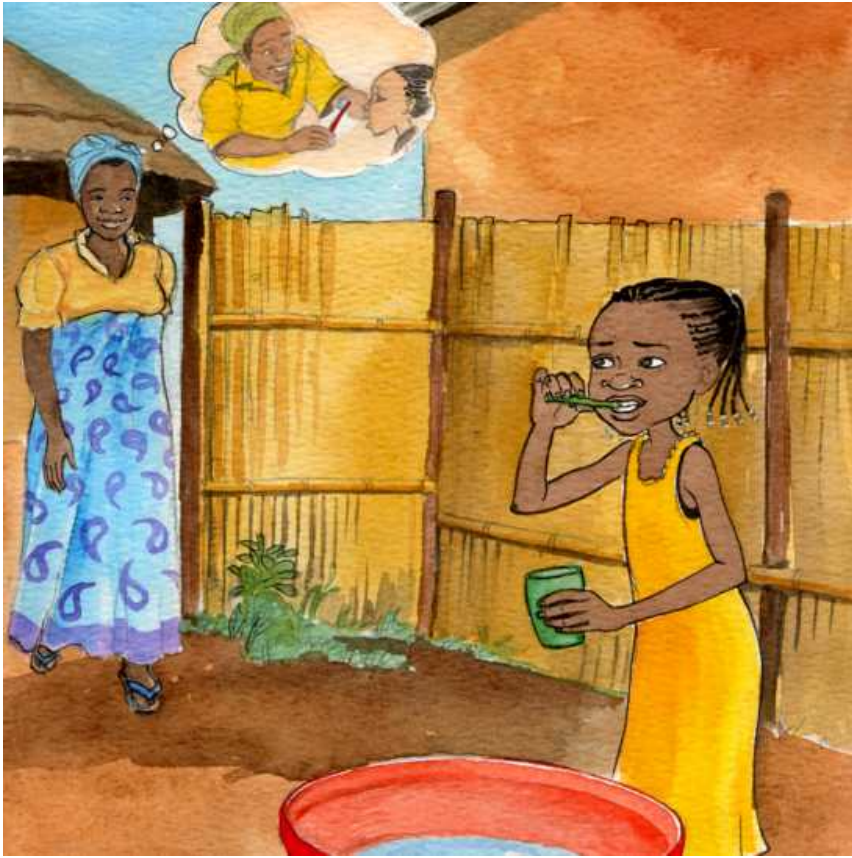
“Ти - моя вранішня зірка”, – каже  
мама.



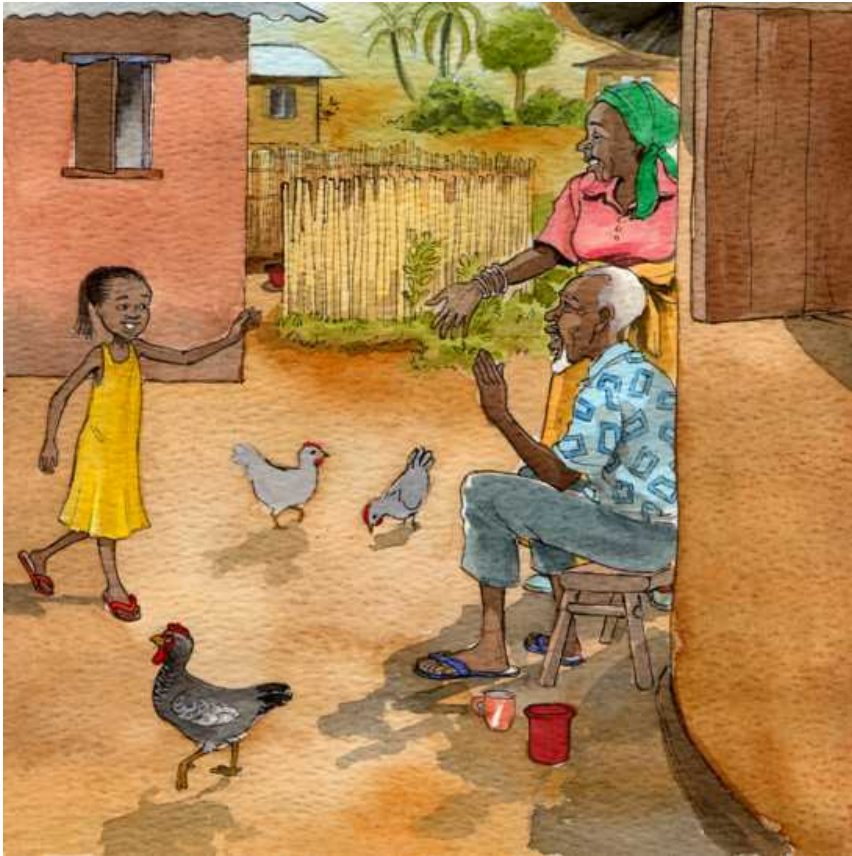
Я миюся сама. Мені не потрібна допомога.



Мене не бентежить холодна вода і різкий запах синього мила.



“Не забудь почистити зуби!” – нагадує мама. “Я вже їх чищу!” – кажу я.



Потім я йду до дідуся і тітки, щоб побажати їм доброго дня.

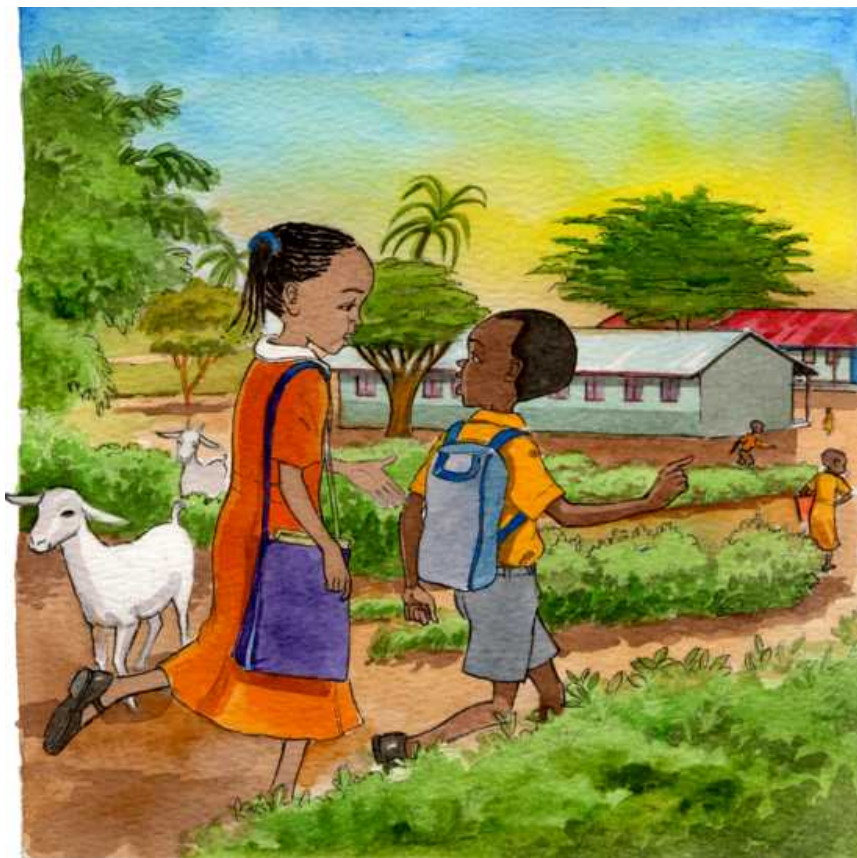




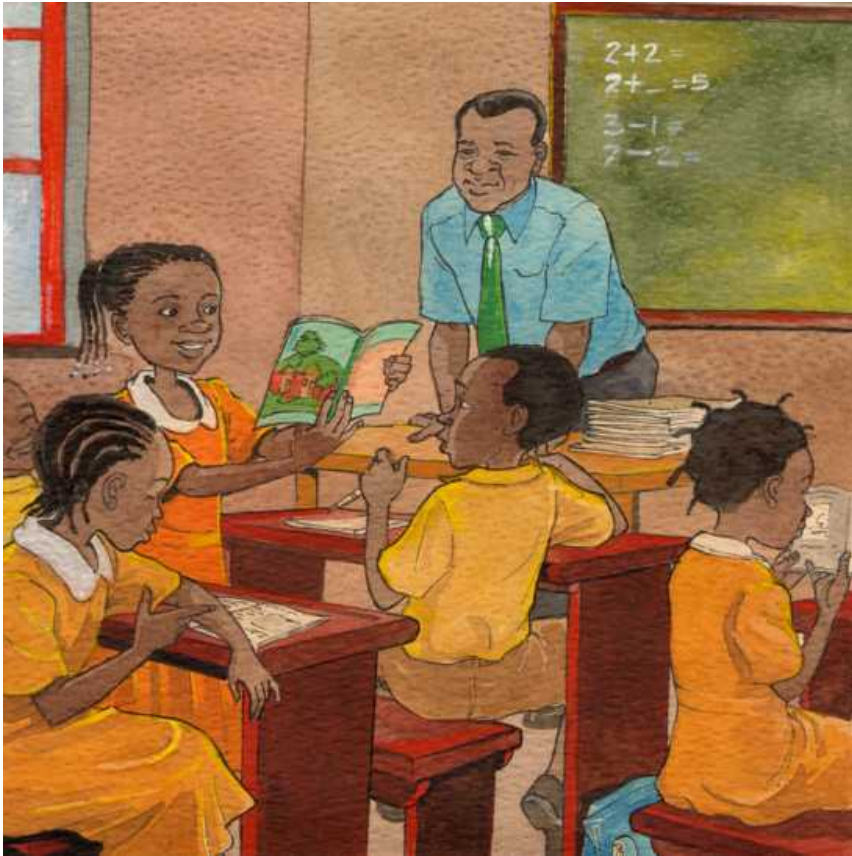
Тоді я одягаюся. “Мені не потрібна допомога, бо я вже велика”, - кажу я мамі.



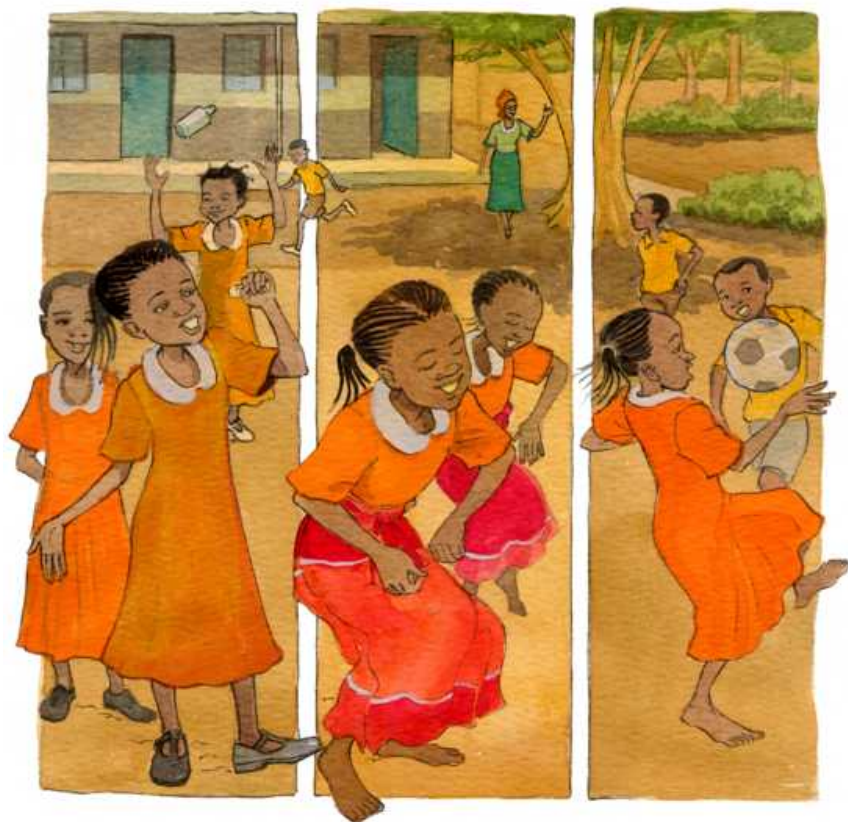
Я можу сама застібнути ґудзики і  
заціпнути туфлі.



Я розповідаю братові про усі шкільні новини.



У школі я старанно вчуся.



Щодня я роблю добрі справи, але найбільше мені подобається гратися!



# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

## Чудова Зама

Written by: Michael Oguttu

Illustrated by: Vusi Malindi

Translated by: Nataliya Tyshchuk

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Canada](http://Storybooks Canada) in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).